

**Zeitschrift:** Helvetia : magazine of the Swiss Society of New Zealand  
**Herausgeber:** Swiss Society of New Zealand  
**Band:** 61 (1995)  
**Heft:** [4]  
  
**Artikel:** Lucky gambler's bad luck  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-945022>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

|     |                  |      |
|-----|------------------|------|
| 2.  | Dudli Ruedi      | 2935 |
| 3.  | Seifert Mathias  | 2858 |
| 4.  | Meier Frieda     | 2729 |
| 5.  | Benkert Marianne | 2660 |
| 6.  | Mathys Holdi     | 2638 |
| 7.  | Seifert Myrtha   | 2606 |
| 8.  | Riebli Anni      | 2583 |
| 9.  | Suter Paul       | 2574 |
| 10. | Gwerder Clara    | 2556 |
| 11. | Mathys Regi      | 2520 |
| 12. | Dudli Margrit    | 2488 |
| 13. | Fuglistaller Edi | 2446 |
| 14. | Noetzli Beny     | 2445 |
| 15. | Zimmerman Bertha | 2440 |
| 16. | Seifert Heidi    | 2431 |
|     | Benkert Rudolf   | 2431 |
| 18. | Seifert Walter   | 2401 |
| 19. | Benkert Lisette  | 2394 |
| 20. | Schuler Charlie  | 2368 |
| 21. | Fluhler Dolfi    | 2294 |
| 22. | Zimmerman Paul   | 2211 |
| 23. | Muggeridge Ross  | 2180 |
| 24. | Suter Margrit    | 2099 |

#### SHOT-PUT (MEN):

|     |                       |         |
|-----|-----------------------|---------|
| 1.  | Muggeridge Ross       | 28.35 m |
| 2.  | Fitzgerald Arnold     | 22.50 m |
| 3.  | Rufer Markus          | 22.10 m |
| 4.  | Benkert Rudolf        | 21.60 m |
| 5.  | Seifert Mathias (Jnr) | 20.50 m |
| 6.  | Seifert Mathias       | 19.15 m |
| 7.  | Seifert Walter        | 18.95 m |
| 8.  | Kiser Mark            | 18.00 m |
| 9.  | Bishop Johnny         | 16.40 m |
| 10. | Butler Lou            | 14.45 m |
| 11. | Fuglistaller Edi      | 14.00 m |

#### SHOT-PUT (LADIES):

|    |                  |         |
|----|------------------|---------|
| 1. | Benkert Marianne | 19.40 m |
| 2. | Kiser Angela     | 19.20 m |
| 3. | Benkert Lisette  | 17.75 m |

#### KEGELN:

|     |                       |    |
|-----|-----------------------|----|
| 1.  | Rufer Markus          | 57 |
| 2.  | Seifert Mathias       | 56 |
| 3.  | Meier Frieda          | 52 |
| 4.  | Dudli Ruedi           | 51 |
|     | Fuglistaller Edi      | 51 |
| 6.  | Fitzgerald Arnold     | 50 |
| 7.  | Seifert Myrtha        | 49 |
| 8.  | Muggeridge Ross       | 48 |
| 9.  | Benkert Lisette       | 47 |
|     | Seifert Heidi         | 47 |
| 11. | Benkert Rudolf        | 45 |
|     | Bishop Johnny         | 45 |
| 13. | Kiser Erwin           | 44 |
|     | Seifert Walter        | 44 |
|     | Kiser Mark            | 44 |
| 16. | Butler Lou            | 43 |
|     | Seifert Mathias (Jnr) | 43 |
| 18. | Benkert Marianne      | 42 |
| 19. | Kiser Sepp            | 41 |
| 20. | Schuler Doreen        | 40 |
| 21. | Schuler Charlie       | 39 |
| 22. | Hermann John          | 37 |
| 23. | Mathys Holdi          | 36 |
| 24. | Kiser Angela          | 35 |
| 25. | Suter Paul            | 34 |
| 26. | Suter Anton           | 31 |
| 27. | Dudli Margrit         | 28 |
| 28. | Fluhler Dolfi         | 25 |

#### AUCKLAND SWISS CLUB

##### SHOOTING:

|    |                 |    |
|----|-----------------|----|
| 1. | Mason Terry     | 73 |
| 2. | Spillmann Roy   | 68 |
| 3. | Wallimann Louis | 66 |
|    | Werffeli Henri  | 66 |
| 5. | Bühler Yvonne   | 62 |
| 6. | Brändli Edi     | 61 |

|     |                        |    |
|-----|------------------------|----|
| 7.  | Pfenniger Thomas       | 58 |
| 8.  | Bühler Stefan          | 57 |
| 9.  | Matysik Heinz          | 55 |
| 10. | Amstutz Virginia       | 54 |
| 11. | Melville-Schöpfer M.T. | 51 |
| 12. | Bühler Markus          | 47 |
| 13. | Pfenniger Veronica     | 43 |
| 14. | Melville Syd           | 36 |
| 15. | Amstutz Adolf          | 31 |
| 16. | Pfenniger Willy        | 30 |

#### JASSEN:

|     |                        |      |
|-----|------------------------|------|
| 1.  | Knechtle Erwin         | 2404 |
| 2.  | Hartmann Simi          | 2182 |
| 3.  | Wolf Hans              | 2099 |
| 4.  | Wyss Othmar            | 2049 |
| 5.  | Melville-Schöpfer M.T. | 1860 |
| 6.  | Manser Toni            | 1856 |
| 7.  | Iten Hilda             | 1804 |
| 8.  | Melville Syd           | 1776 |
| 9.  | Binder Doris           | 1693 |
| 10. | Wolf Annagret          | 1530 |

#### SHOT-PUT:

|    |               |         |
|----|---------------|---------|
| 1. | Hess Ueli     | 25.60 m |
| 2. | Reiser Hans   | 23.60 m |
| 3. | Bühler Markus | 20.20 m |
| 4. | Roggen Oskar  | 19.40 m |
| 5. | Spillmann Roy | 18.00 m |

#### KEGELN:

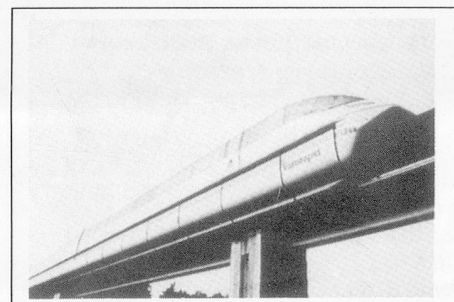
|     |                        |    |
|-----|------------------------|----|
| 1.  | Gordon Ian             | 50 |
| 2.  | Spillmann Jack         | 48 |
|     | Preisig Jakob          | 48 |
| 4.  | Hess Edith             | 47 |
| 5.  | Werffeli Henry         | 46 |
| 6.  | Reiser Hans            | 45 |
|     | Wallimann Louis        | 45 |
| 8.  | Iten Hans              | 43 |
| 9.  | Jenny Alfred           | 42 |
| 10. | Gordon-Fitzi Carmen    | 40 |
|     | Glauser Köbi           | 40 |
| 12. | Wolf Hans              | 39 |
|     | Bühler Markus          | 39 |
| 14. | Manser Hanna           | 38 |
| 15. | Glauser Peter          | 37 |
|     | Bühler Yvonne          | 37 |
|     | Enzler Hans            | 37 |
| 18. | Roggen Oskar           | 36 |
| 19. | Niederer Ernst         | 35 |
|     | Pfenniger Veronica     | 35 |
|     | Untermährer Willi      | 35 |
| 23. | Stalder Mathias        | 34 |
| 24. | Manser Toni            | 30 |
|     | Enzler Sylvia          | 30 |
| 26. | Melville Syd           | 29 |
| 27. | Ryter Albert           | 27 |
|     | Melville-Schöpfer M.T. | 27 |
| 29. | Wolf Annagret          | 25 |
| 30. | Eckert Fila            | 22 |
| 31. | Stalder Ruth           | 21 |

#### BELT UP

What happened to the law-abiding Swiss? Despite the fact that seat belts must now be worn in cars by law, every third person in a car is not doing so. These statistics resulted from a survey made by the police in Winterthur who reported that during their road checks they spotted so many drivers and passengers not wearing seat belts that it became impossible to stop every offender without creating a huge traffic jam.

## ALUSUISSE

Alusuisse Road and Rail Ltd, Zurich, a member of the Alusuisse-Lonza Group, has been chosen to develop the technical concept for the aluminium vehicles of the future Hamburg-Berlin highspeed magnetic levitation (maglev) rail link known as Transrapid. The order placed with Alusuisse by Thyssen-Henschel, which manages the consortium, comprises not only the design of the entire family of railroad vehicles, but also the construction of one of several prototype units which are scheduled to undergo trial runs in approximately two years' time. Transrapid is the world's most modern surface transportation system. Top speeds of up to 500 Kilometers per hour have been reached.



## LUCKY GAMBLER'S BAD LUCK

A lucky gambler who won the jackpot at the casino in Bregenz (Austria) was robbed of his 1.2 million SFR cheque the same night at a St. Gallen nightclub.

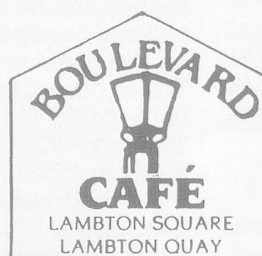
The businessman from Appenzell went to Bregenz and at around 10 pm that night he managed to win this huge jackpot. He left the casino after midnight and took a taxi to a St Gallen nightclub to celebrate his win. By 2.30 am he arrived at the nightclub where ten late customers and four staff were still present. For some reason, these people had already heard about the man's lucky win and so the man from Appenzell was prepared to let them have a quick glance at his cheque. Before leaving the nightclub towards 4 am he discovered with great shock that his cheque was no longer in his pocket. The police are investigating.... How stupid to show total strangers a cheque for 1.2 million SFR. This is really asking for trouble.

**M&U**

**MARIA & UELI**  
 Campervan & Car Rentals Ltd

- Freundliche seriöse Bedienung ○  
○ Gute Preise ○

P.O. Box 15607, New Lynn, Auckland  
Tel./Fax 09 827 0214



Cooked Breakfast  
Morning and Afternoon Teas  
Luncheon -  
Blackboard Menu  
Home-Made Cakes

**Open from 7.30am Monday  
to Friday**

Telephone 473 0163

Jürg & Ursula Stucki